

ŘEHOŘ MOLER ČINÍ POSLEDNÍ  
VŮLI A POROUČÍ SYNUM  
BERNARDINOVÍ A VÁCLAVOVÍ  
PO 500 ZLATÝCH A SVÉ ŽENĚ  
ANNĚ DŮM, SKLEP, SLADOVNU  
A KLENOTY; KDYBY BERNARDIN  
CHTEL STUDOVAT, MÁ MU  
MATKA DÁVAT 18 HŘIVEN;  
DĚDIČNÁ VES ČERTORYJE  
A PŮL SLUŽÍNA, ÚROKY  
Z RADNICE PODLE  
PORUČENSTVÍ WEIGLOVA PATŘÍ  
MARKÉTĚ, JEHO TCHYNÍ, A PO  
JEJÍ SMRTI ŘEHOŘOVĚ  
MANŽELCE A JEHO DĚTEM;  
K JEHO POZŮSTALOSTI PATŘÍ  
VES ČECHOVICE, PŮL SLUŽÍNA,  
DUBANY A SKALICKA, CELKEM  
767 1/2 ZLATÝCH A 20 GROŠŮ  
ŠIR. A 70 HŘIVEN; SKLEP  
(KRÁM?) A SUKNO 500  
ZLATÝCH A SLADOVNA 100  
ZLATÝCH; DLUŽNÍ POHLEDÁVKY  
ČINÍ 400 ZLATÝCH; PORUČNÍKY  
ČINÍ MIKULÁŠE ERLHAUPTA,  
KMOTRA, A HANUŠKA LINKA

11. Února 1466

Státní okresní archiv Olomouc, Archiv města Olomouce, Knihy 1540, f. 195v

Přepis: *Testamentum Gregorii Moler.*  
Anno domini 1466 feria III post Scolastice  
Gregorius Moler učinil jest poručenstvie  
a svá poslední vuoli, kteréžto svá vlastní  
rukou popsal v přítomnosti Hanuška Linka,  
Stanislava Kazemprota, Jakuba konváče  
a Jana měšťského písáce, jenž jest z jeho  
poručenství vypsal i ústně tak seznal. Item  
najprve vyznal jest, že což má zbožie, má  
nejvíce na všech na Čihovicích 411 zl. a 12  
širokých gr. Item na vsi Služině polovici 242  
1/2 zl. a matka ženy mé má druhú polovici.  
Item na vsi Dubanech 114 zl. a 8 širokých gr.  
Item na vsi Skalička 70 hř. peněz drobných,  
summa toho činie 767 1/2 hř. den. Item  
početí sklep a sukna najmen za 500 zl. Item  
dluhy, kteříž jemu povinovati jsú, za 400 zl.  
Item sladovní za 100 zl. Z tej sumy  
svrchupsanej poručil synům svým  
Bernardinovi a Václavovi každému po 500 zl.  
Item paní Anně, ženě své, poručil duom,  
sklep sladovní i to všechno, což jest v sklepě  
i v domě s klenoty i se všem zbožiem  
mohovitým i nemohovitým, ničehož

zu reichenfleßt den abgenannten Knecht  
sindung keine Spurfeß und röry  
nicht seine Oßwag auf dage croß i  
kun mögten die rane mit Oßwag

Ueramen Gregorius mole  
Gloriosus dico ovo autem Gregorius fuit post  
Scolasticam Gregorius moles corporis  
et proportionem a fratre posse domine  
rouuli. Et recte frater maledixit rufus.  
populus et proximorum fratrum ista lenta  
dimissione et cuncta pectora facili con-  
venire a sancta misericordia pietate gresso  
et regno proportionem mytilum et  
victime tali penitentia. Ut magis enim mihi  
malum est ut ex me liberare mea magi-  
cixna respetus na tribuamque  
infelix ei zelus a deo missus velichat off  
te nec profici Olympe poloniam et  
placit zelus a malo zelus me tua  
dubium poloniam sit na respetus tribuamque  
et pietas zelus a deo missus velichat off  
te na respetus tribuamque pietas hinc primus  
tribuamque omnia tibi quae respetus  
propter zelus te missus velichat et a deo  
hinc deo. Ut potest offere a dubia  
magis enim ea ut zelus templa deduci  
et permissum est pietatis gratia ea mea fe  
te oleum et respetus

Stoy Simeon priezineny posvyci  
Oymom svym bez zavadeniemi a na  
svaui. Poslal mu po re' Zlatejce  
znamenim kremne pise potrebujucom  
Sobey oblastem, yto v'zduhu zdati coj  
je na oblasti yz admone s blizkoy  
y priezem' zbojem mnohomurom  
y mettoborovym mezhbor' nomy  
imagine. Besy pisezly a nazvany  
Obrazeta miche Odincovna y myslens  
pnyatel pnyat y sice oblastem tak  
aby ona dleton myns diev gresh prie  
znamenim zpravila lage choraala  
a volakz rozmislnych pataki jenubach

Omni reuchoński zeny me tebya  
aby mala zeny me diech me ego  
mala atak ramska iebz dawczo  
jt palebzy pambudz zem Omni  
reuchoński kofda nema diejza  
dne pociugiz bez niedomek a roze  
mych poszumilow. O giełsze zebi  
pambudz lewoz dieciak Omni ne  
uchomel / tebya aby syredzko na  
drube spadlo / palebzy obo rymdz  
tebya na malez / a na olywach  
fim / Orygellz zebi lewoz sie  
fale budo na zeny a na romeske  
aby toho spolu filialom Orygellz  
zebi Bernardus skaz sie rogi  
na Calig / aby genna malaz ygo  
anna z Gisbownia dawala nato  
wczene na jomoz genni Bismarck  
palebzy sie rogi naczel / tebya aby  
genna naczelne / naczel abo genna  
Chomla cito drube dieciak / ten  
wes zj stocige diecigna syrefiuffor  
firion pucelzina / giełs / na  
Katharz / to wrosczno poletu poru /  
Genszne panu harnus / rozwile  
otg giełs / panu madyczko metla  
giełs dzeksi ma / a pogez fura / ma  
na dzieni gregi manzelka giełs / Omni  
a nagryzob diech pambudz / nadzeho  
diebu nemay / Bernadetta edlaco  
mali / nib tul romilowem / jt ato  
jest ssige rozworeczne / panu  
rozwile romeskelej kinskich po  
piano / arato manu domie dobie  
romal nadzor liscieh pargameno  
wach / jt p. Szwedzka uzuwicze na  
paneme pozuel / jt x. Giełs / Giełs  
diek Szata / syrefi uzy wil / jest  
itali cojt ge palebzy giełs / barbary  
ato / jt ssige romeskelej kinskich  
pogez / jt p. Szwedzka / wil / ziem  
zakuchymie / jt Giełs / adziby / rime  
cal abo genna giedz / zebi / giełs  
frakcja conduton a se zez  
wystan / kt chudim rugzyn

nevynímajíce, bez příkazy a naříkání bratra  
mého Vincencia i všech přátel svých i sice od  
každého tak, aby ona dětom mým diel jejich  
svrchupsaný zpravila a je chovala až do let  
rozumných! Pakli by pán buoh smrti  
neuchoval ženy mé, tehda aby matka ženy  
mé děti mé chovala a tak učinila, jakož  
dotčeno jest. Pakli by pán buoh obú smrti  
neuchoval, tehda nemá děti žádnému  
poručiti bez vědomie a vuole mých  
poručníkuov. A jestliže by pán buoh kterého  
dieteté smrti neuchoval, tehda aby s jednoho  
na druhého (dědictví) spadlo. Pakli by oba  
umřeli, tehda na mateř a řeckuři svů.  
A jestliže by která škoda se stala budto na

zemí aneb v městě, aby toho spolu škodovali. A jestliže by Bernardinus chtěl sie učiti v koleji, aby jemu matka jeho Anna z Čihovic dávala na to učenie na pomoc 18 hřiven. Pakli by se učiti nechtěl, tehda aby jemu nic nedávala, než aby jeho chovala jako druhé dítě. Item ves Čtoryje dědičná s příslušenstvím, puol Služlna, činž na rathauzi, to všechno podle poručenství pana Hanuše Weigla, otce jich, paní Margretha, matka jich, držetí má a po její smrti má na dceru její, manželku jeho Annu a na jejich děti spadnuti a od toho dielu nemají Bernardina odlučovati, neb tak umluveno jest, a to jest říše v poručenství pana

vegle v městských knihách popsáno. A na to mám dvě dobré vuoli na dvou listech pargamenových. Item k svatému Mauriciemu na stavenie poručil jest 10 hř. Item diel bratra svého vypravil jest i také což jest tekty jeho Barbory, a to jest šíře v městckých knihách popsáno. Item k svatému Bernardinu do kuchyně 10 hř., a když by umíral, aby jemu hned žaltář čtili

s velikým konduktorem a se 30 mšemi. Item chudým nuzným 10 postavou sukna. Item 10 hř. vikářom do bratrstvye na hrad a tu má ležeti. Poručníky toho všeho učinil jest mocné Mikuláše Erlhaupta, kmotra svého, a Hanuška Linka a doufá jím jako dobrým lidem, že nad jeho ženou a dětmi pravě učiníce a také materi staré a že jím radní a pomocni budú v čemž jich potřebovat budú. Actum

tempore Stanislai Škoch, magistri civium, Schonhanus, Wenceslai Krener, Johannis Link, consulum ceterorumque juratorum, sigillatum etc."

Nepublikovadno.

LS

# MERKY OLOMOUCKÝCH MĚŠŤANŮ V LETECH 1400–1550

Karel Žurek

Velmi osobitou a zároveň nesmírně zajímavou kapitolu měšťanské heraldiky tvoří značky z lomených a křížených čar, někdy v kombinaci s iniciálami, které se nazývají merky. Jejich název vznikl odvozením z podstatného jména „die Hausmarke“, které v německy mluvících zemích tyto značky obecně označuje.

Merky jsou figurami složenými z čistě geometrických tvarů. Je jistě nesmírně obtížné objektivně posoudit všechny vlivy a podněty, které po staletí jejich vývoj formovaly. Významnou roli nepochyběně hrála magie a mystika a také lze sotva považovat za náhodu, že některé merky mají velmi blízko k astrologickým znakům i astronomickým symbolům a že organizace kamenických hutí a některých bratrstev vědomě obsahovaly principy, interpretované v minulém století i v odborné literatuře bohužel až příliš romanticky. Je velmi obtížné určit, jak se rozšířilo užití merek na našich zemích, ale jako nejpravděpodobnější se nabízí, že tento zvyk si ze své vlasti přineslo německé městské obyvatelstvo. Především pro Moravu pak nelze opomenout ani výrazný vliv Slezska.

Měšťanské znaky, mezi které tyto značky zařazujeme, se u nás poprvé objevují kolem poloviny 14. století, v době, která měšťanskému stavu přinesla první sociální vzestup. Sílící ekonomický vliv a s ním související společenská prestiž, snaha získat přilehlé postavení ve městě, to vše doprovázel i růst sebevědomí, moci, vážnosti a právního uvědomění měšťanů, kteří kupříkladu cestou koupě venkovského statku cítili do řad nižší šlechty a v souvislosti se svou nobilitací získávali šlechtický znak. Ti, jimž se takový vzestup nezdařil a kteří nebyli bez ambicí, položili alespoň svoji značku-merku na štíť a použili dalších doprovodných součástí znaku jako klenotu a přikryvadel, aby i vnějškově připodobnili osobní znak s merkou znakům šlechtickým. Merka tak plnila roli osobního znamení, byla heraldizována.

Ve rané fázi vývoje merky označovaly osobu nebo rod, osobní majetek nebo výrobek. Jedinečná merka byla spojena s konkrétní osobou a přímo zastupovala nositele na pečetích, náhrobcích, portálech či řemeslných výrobcích. Zároveň však mohla označovat vlastníka majetku nebo sloužila jako ochranná známka na zboží. Užití značky bylo motivováno i různe praktickými potřebami měšťanů.

V 15. století vlastnila převážná část příslušníků měšťanského stavu jednoduché merky, tvořené z lomených a zkřížených čar. Později v 16. století můžeme na značkách sledovat větší podíl písma – osobní znamení tvořila v tomto období vlastní značka kombinovaná s monogramem nositele.

Osobní měšťanská znamení-merky jsou významným, ale doposud neprávem přehlíženým zdrojem historického poznání. Jejich studium a vzájemné srovnávání z hlediska uměleckého, historického ale i časového a teritoriálního, může velkou měrou rozšířit okruh poznatků z oblasti měšťanské heraldiky.

Literatura: Žurek 1992.